

# RK250-II

## ROUGH TERRAIN CRANE

Here's a breakthrough rough terrain crane that surpasses every conventional model in performance. The new RK250-II that provides a 31.8 m lifting height at the maximum boom length of 30.5 m and 2.2-ton rated load at 20 m operating radius. The RK250-II equals a 20-ton hydraulic crane in lifting capacity, with more ease of operation on a narrow site. Also, this crane travels and functions like a large truck. With its increased maneuverability and comfort, the crane makes the operator feel like he's driving an automobile, and without fatigue, too. Furthermore, quiet and safety are designed into the new crane to protect citizens and workers in the immediate area from noise and accidents. We proudly present the RK250-II, confident that you will be pleased with the machine.

**KOBELCO**

# ザ・クレーン

クラスを超えて、  
いま、未到の領域へ。

“ザ・クレーン”と呼ぶにふさわしいスーパー

スペック・マシーン、RK250-II誕生。最長

30.5mブームの装備を可能にし、20tonづ

り油圧トラッククレーン同等の作業能力を

見事、達成させた。しかも大型トラックなみの

卓越した走り、快適な乗り心地、容易な操

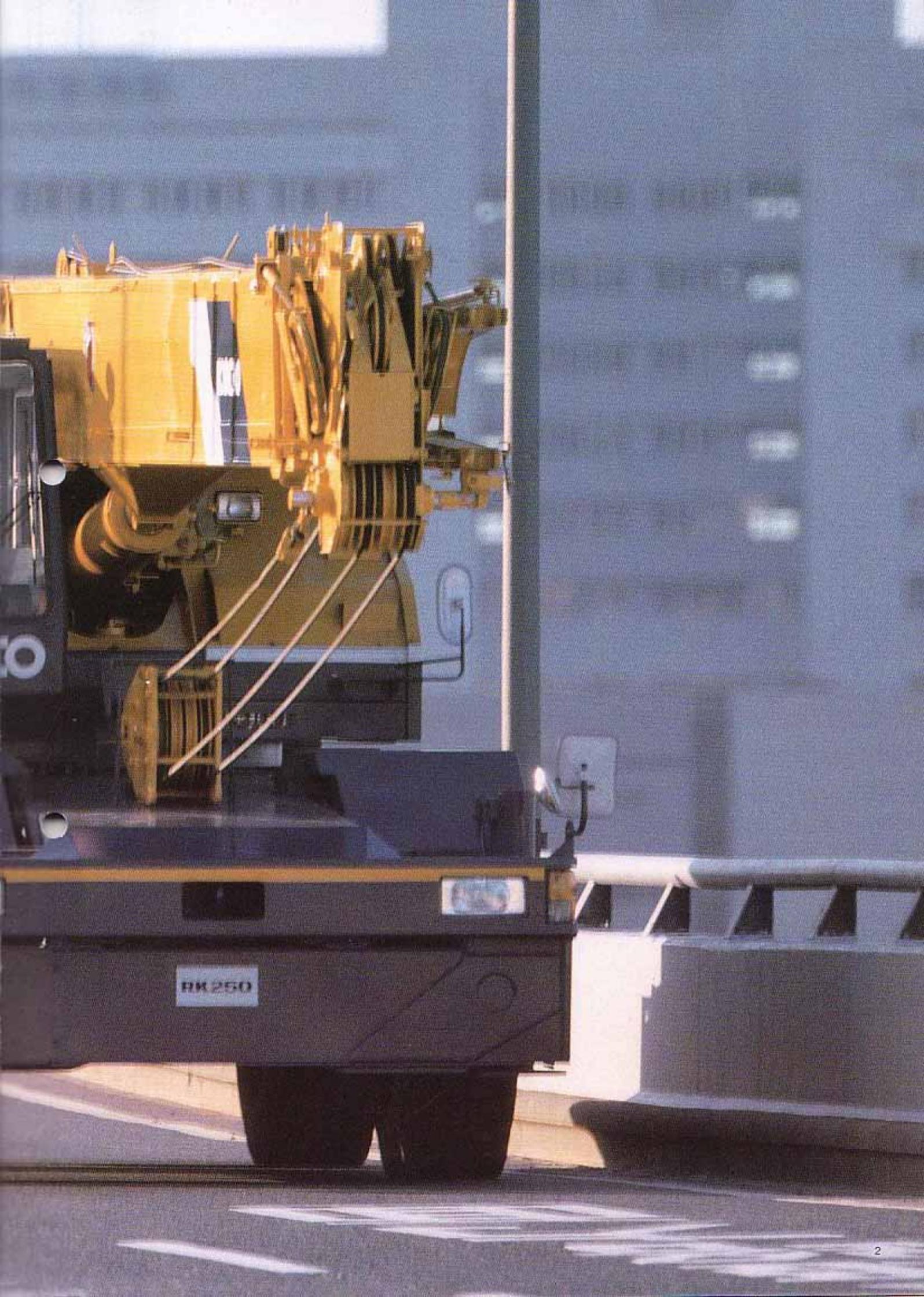
作性、さらにクラス1番の低騒音、周囲安全

の配慮を実現。狭い現場での作業性も向上

させた。斬新なフォルムに比類なき価値を秘

めて、いま、都市空間の未到の領域へ発進。





RR250

時代を画す新しい価値。  
20tonぶり油圧トラッククレーン同等の作業能力を、ここに実現。

- 最大つり上能力=25.0ton×3.5m
- 最大ブーム長さ=30.5m+11.5m(2段ジブ)
- 最大地上揚程=31.8m(主ブーム)/43.1m(主ブーム+2段ジブ)







後端旋回半径3.03m。

より狭い現場での作業もラクラク。

後端旋回半径はクラス最小の3.03m。前端旋回半径も小さく、狭く入り組んだ現場や路面での作業もラクにできます。

作業効率向上を果たす高性能独立2ウインチ。

高圧可変ポンプ、シリーズ回路採用の強力な独立駆動式ウインチを搭載。主巻、補巻操作がそれぞれ単独のレバーで行えます。同時操作時にも互いに影響を受けず、最高速度を確保。さらに、土木作業に余裕をもって対応できる大きなラインプルも得られます。

微速から最高速まで

無段階変速の可能な巻上速度制御。

- 主巻、補巻の速度制御は、レバーストロークの位置で低速/高速が自動的に切り替わる無段階変速式。よりスムーズに操作できます。
- 圧力補償付きの流量制御弁を備えているので、荷重の大小にかかわらず、つねにレバーストロークに応じた速度が得られます。

## 建方作業での ボルト合せも意のまま。

業界初 / 微速巻上・巻下制御装置

主巻、補巻の速度制御に採用した業界初の新装置。切替えスイッチを微速側に入れると、微速巻上・巻下が可能。鉄骨建方でのボルト合せ、機器据付けでの位置決めなど、高精度のイン칭ング作業が容易にこなせ、オペレータから見えない所での作業も安全に行えます。

業界初 / 特許機構申請中

## つり荷の水平押しが可能。

ブーム下げ低速制御装置

ブーム下げに業界で初めて低速制御装置を採用。低速への切替えはスイッチのワンタッチでOK。これまで難しかった長尺ブームでの水平押し作業が容易にこなせます。

よりスムーズな動作が得られる

旋回独立回路システム。

流量制御式の旋回独立回路システムを採用。レバーストロークにより、加速、減速は自由自在。起動、停止もきわめてソフト。同時操作時にも他の影響を受けず、安定したスムーズな旋回が果たせます。

作業に応じて使い分けできる

フリー/ロック切替式の旋回操作。

旋回レバー中立でフリー、ロックの2方式の旋回操作が、ランプ表示式スイッチのワンタッチで、作業に応じて選べます。また、主巻、補巻の各レバーに、つり荷地切り時の横引きを防ぐ旋回フリースイッチを設置。作業が安全に能率よくすすめられます。

H型、X型のどちらでも選べる

2タイプ標準仕様のアウトリガ。

- アウトリガは標準仕様でH型とX型を用意。用途に合わせてお望みのタイプを選んでいただく

逆向きのアウトリガ操作も安全・容易。

アッパーフレームを逆向きにした状態でアウトリガを張出す時は、位置選択スイッチを切り替えるだけで、アウトリガ操作の前後左右が補正されます。狭い現場でも安全・容易にセッティングができます。

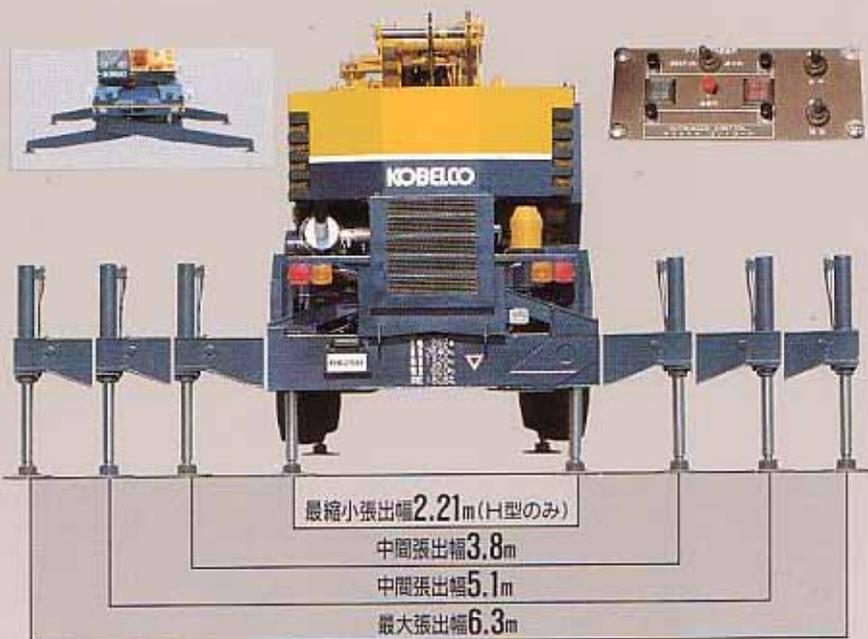
使い勝手をさらに良くしたツイストシブ。

操作手順を減らし、使い勝手をさらに良くしているので、安全にすみやかに張り出せます。

## 64dB(A)/30m!

市街地作業も安心なクラス1番の低騒音。

パワープラントをはじめ音源のすべてを吟味し、そのひとつひとつにキメ細かな騒音対策を施しました。作業時の周囲騒音は64dB(A)/30m(ハイアイドル)とクラス1番の静かさを達成。しかも音質がやわらかで耳障りな不快感がなく、市街地作業や夜間作業も安心してすすめられます。走行中の周囲騒音もきわめて静かです。



# ロングドライブも思いのままに。

## 大型トラック並みの機能と性能が、快適・容易な走りを約束します。

### EASY & COMFORTABLE DRIVE

走行中でも2WD/4WDの切替え可能。

通常走行時には2輪駆動を、雪道、坂道をはじめ軟弱地、不整地などの悪路走行時やつり荷走行時には4輪駆動を——2WDと4WDの選択はスイッチをワンタッチするだけ。走行中でもチェンジできます。リアアクスルに、ぬかるみ脱出時の車輪空転を防ぐノースピンドーフを装備しています。

トランスミッションは

High/Low切替装置付き。

High/Low切替式前進6段・後進2段のトランスミッション。スイッチ操作で走行状況に応じた最適の車速と駆動力が選択できます。

誰にも運転しやすく、**業界初**  
長距離ドライブも疲れず快適に。

電子制御フルオートマチック

●乗用車感覚のイーゼードライブを実現させた、先進の電子制御フルオートマチックトランスミッションを新採用。煩雑な手動操作によるロックアップON/OFFや、ノーマル/パワーの走行モード切替も一切不要。すべてがアクセルペダルの操作だけで可能という、業界初の画期的な機構です。燃費優先の走行もパワー重視の走行も効率よく果せます。

●シフトレバーをDレンジに入れておくと、変速時の車速、ロックアップ切替え時の車速も、アクセルの踏み加減に応じて、マイコンが最適な時期を選んでくれます。燃費の良い走行ができ、しかも静かで快適・スムーズなイーゼードライブが味わえます。急加速をしたい時はアクセルをフルに踏み込めば、ロックアップが解除され、強力なダッシュ力が得られます。

●降坂時やラフロード、つり荷走行時用として、1・2レンジも設定しています。



低い車速まで利用可能！  
急な下り坂走行もより安全。

ロックアップ運動の排気ブレーキ

排気ブレーキスイッチをONにして、アクセルペダルから足を離すと、自動的にロックアップが作動する仕組み、強力な制動力が得られます。低速までエンジンブレーキが利用できるのも、長い下り坂や急な下り坂も安心して走れます。

フィーリングの良いアクセルワーク。

アクセル操作はダイヤフラム式エアチャンバーを新採用したエアコントロール式。軽快でフィーリングも良好。疲労の少ない運転ができます。



**業界初**  
**特許権申請中**

信頼性の高い

ダブルキャリア付き全輪ディスクブレーキ。

前輪にダブルキャリアを備えた強力なディスクブレーキを採用。悪路や長い下り坂でのひんぱんな使用にも、終始安定した制動力を発揮します。ブレーキシステムは前後輪別系統。制御はペダル踏力の軽いエアオーバハイドロブースター式で、長時間走行しても疲れを感じさせません。

走行馬力ロス低減と  
ステアリング性能向上を  
同時に達成。**業界初**  
**特許権申請中**

エンジン回転数感応型パワーステアリング

業界で初めて採用したエンジン回転数感応





型パワーステアリング。エンジン低速回転時には2ポンプを合流させて油量をアップ。高速回転時には1ポンプに切り替え油量を少なくして、ステアリングに必要な流量だけを確保する合理的な仕組みです。走行馬力のロス低減を果たすと同時に、操作力を大幅に軽減。また、ロック・ツー・ロックをトラック並みの少ない回転にしているため、カーブから直進路へ抜ける時のハンドリングが、一段と容易に行えます。

#### 高出力で低燃費、低騒音。

##### 125PS直噴ターボエンジン。

- クラスきってのハイパワーにもかかわらず、低燃費。しかも静かさを誇る直噴ターボエンジンです。タフで粘り強く、作業に走り卓抜な性能を発揮します。
- 作業時は、エンジン回転数を走行時より低く抑えるよう設定しているため、燃費ロスが減少し、騒音も一段と低くなります。



##### 最高速49km/h。連続高速走行にも余裕。

高負荷容量の大型タイヤを装備しているので、最高49km/hで余裕ある連続高速走行が可能。現場間をスピーディに移動します。

##### 高速走行時にも

##### すぐれた直進性、安定性を発揮。

キングピンに傾斜角度を付けたアクスルを装備。定常走行はもちろん高速走行時にも、すぐれた直進性と操縦安定性を発揮します。また、長いホイールベースの採用により、ピッチングやバウジングが減少。長距離走行時も安定した快適な走りをもたらします。

##### 前方走行視界も向上。

ブーム位置を高く、キャブフロアを低くして、オペレータのアイポイントをブーム下面にブーム&起伏シリンダの後方設置と相まって、左側方、左前方の見通しを向上。また、視界のじゃまにならないビルトインタイプの上折式補助シーブを採用。コーナリングもしやすくなっています。

##### 走行時のジブ格納がより簡単。

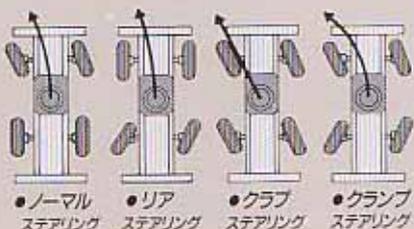
新リフトアップ機構の採用により、ジブをブーム側面に横抱きにするだけで格納完了。引き上げ操作なしでブームの幅内にきちんと納まります。



##### 狭い路地へラクに進入。

##### リアステ採用の4方式ステアリング。

- ノーマル(前2輪)、クラブ(カニ)、クランプ(4輪)に、クラス初のリア(後2輪)の4つのステアリングモードが、スイッチひとつで自由に選べます。
- クランプステアリング時の最小回転半径は、長いホイールベースにもかかわらず5.4mと小さく、クラブ、リアステと組み合わせて運転すれば、油圧トラッククレーンでは入り込めない狭い路地や建屋内にもラクに進入できます。



##### 後向きでの走行運転も安全・容易。

##### 逆ステアリング補正機構。

アッパフレームを180°回転させて走行する場合は、逆ステアリングスイッチをワンタッチすればOK。ステアリングだけでなく、シフトレバー、ターンフラッシュも補正されるので、通常の走行と同じ感覚で運転できます。入り組んだ狭い現場や建屋内への進入、退出もスムーズに行えます。

##### 不整地進入も容易に可能。

車体のアプローチアングル(進入角)、デパーチャアングル(退出角)とも余裕十分。傾斜地、不整地への進入、退出がラクに行え、ラフロードでもスムーズな走行が可能です。



# 人間尊重を原点から追求した先進の安全配慮。

## ADVANCED SAFETY



### 周囲安全の先進配慮。

#### 旋回警告灯を新装備

現場近くを通行する車両、さらに周辺の人々への安全を願って、業界で初めて採用。カウンタウエイト両コーナーに組み込んだシティ感覚の斬新な設計で、視認性もきわめて良好です。スイッチを入れると旋回レバー中立で上下2灯がレバー操作で全4灯が点灯。周囲の車や人々に注意を促します。狭い現場や路上での夜間作業に威力を発揮。安全性向上に大きく貢献します。KOBELCO共通の安全思想をかたちにした先進の配慮です。

業界初



#### 万一のエンストに対処。

非常用ステアリング装置・緊急用移動装置。エンスト時、ステアリングを可能にする非常用ステアリング装置と、平坦地での退避用のセルモータ駆動による緊急用移動装置を標準装備しています。

#### オンタイヤ作業に威力を発揮する

##### 作業用補助ブレーキ。

パーキングブレーキとサービブレーキを同時に働かせる、安全性の高い強力な制動装置。アウトリガ不使用の定置ぶり作業時に、大きな効果を発揮します。

#### 信頼性の高い安全装置を数多く採用。

●CCS過負荷防止装置 ●過巻防止装置  
●ブーム伸縮順序誤動作防止装置 ●ブーム伸縮保安装置 ●ブーム起伏保安装置 ●巻上保安装置 ●巻上ドラムロック装置 ●旋回保安装置 ●アウトリガ保安装置 ●油圧安全弁 ●旋回警告灯 ●玉掛ワイヤ外れ止め装置 ●緊急用移動装置 ●非常用ステアリング装置 ●エンジンオーバーラン警報装置 ●作業用補助ブレーキ ●チェック&セーフティモニター…など。

#### 狭い場所での安全作業、安全走行に

TVモニター、ボイスアラームも用意。(オプション)  
後方視界をキャブ内のテレビで容易に確認できるTVモニターや、左折・後進時の警報を快い女性の声でアナウンスするボイスアラームを、オプションとして用意しています。

#### 足回りのグリスアップは

##### リモート給脂で。

アクスルロックシリンダ、ステアリングシリンダ、タイロッド各取付け部のピンやキングピン、スプリングピンなど、接近しにくい箇所へのグリスアップはリモート給脂で。車体の周りからラクな姿勢で安全に行えます。



#### 剛性アップをはかった

##### 全溶接ボックス構造のキャリアフレーム。

主要部に高張力鋼材を使用するほか、前半部もボックス構造にして、剛性をアップ。ねじれや曲がりに強く、重作業にも余裕ある耐久性を備えました。

### 多目的用途への配慮も万全。

#### リーダ作業用の

##### 3段ブーム単独伸縮装置を標準装備。

リーダ装着時に4段ブームを3段ブームに固定すれば、3段ブームのみ単独伸縮できる独特の装置を採用。くち打ち作業に容易に対応できます。

#### 多様な土木作業に対応できる

##### オプションも豊富に用意。

- サードドラム  
フリーフォール装置付き。大容量で、しかも独立制御が可能です。
- 油圧源  
標準の操作に影響を与えない独立した油圧源です。オーガ、パイプロなど、多様な工法に対応できます。
- オイルクーラ  
バケット作業など、長時間の連続作業にも適正な油温が保てるため、作動油の早期劣化が防げ、油圧機器の寿命延長に役立ちます。
- そのほか、油圧タグラインや乱巻防止装置、キャビンクーラ…なども用意しています。



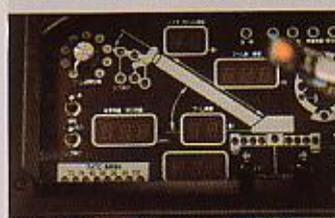
油圧源

サードドラム

油圧タグライン

やわらかな知性をもった乗用車感覚のヒューマン・コクピット。  
人とマシンとの一体感が生まれます。

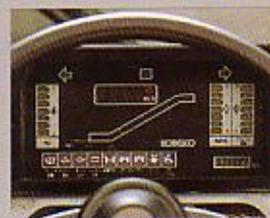
INTELLIGENT OPERATING ZONE



▲CCS過負荷防止装置ディスプレイパネル。



▲クレーン作業  
操作スイッチパネル。



▲電子メーターディスプレイパネル。



▲走行操作スイッチパネル。



▲作業用操作レバー。



▲クロスシート。

●写真の作業用操作レバーの配置は、ISO方式(標準仕様)です。KOBELCO方式も標準仕様で用意しています。●フロントパネルの写真は、無難説明のために点灯したもので、実際の運転状態を示すものではありません。

# 至高の揚程31.8m./常識を超えたスーパースペックが、主ブームだけで7~8階ビル建方を可能にしました。

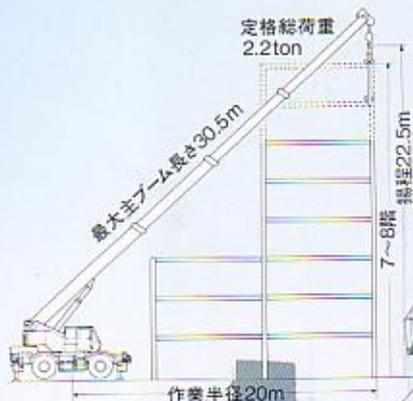
## GREAT PERFORMANCE

### 20tonぶり油圧トラッククレーン 同等の作業能力を実現。

最大主ブーム長さ30.5m  
主ブーム最大揚程31.8m

●これまでのラフテレーンクレーンには望めなかった、最長30.5mのロングブーム採用により、主ブーム最大揚程31.8m、最大作業半径28m、しかも作業半径20mでのつり上能力2.2ton・揚程22.5m./ここに、20tonぶり油圧トラッククレーン同等の作業能力を実現。主ブームだけで、7~8階建てビルの建方作業を可能にしました。より大きな作業半径で、より高揚程の作業が行えます。

●ジブ付き最大ブーム長さも42m(30.5m+11.5m/2段ジブ)と圧倒的。20tonぶり油圧トラッククレーンを凌ぐ43.1mの高揚程が得られます。



作業に余裕を生む抜群のつり上能力。

- 20tonぶり油圧トラッククレーンなみのロングブームにもかかわらず、各ブーム長さでの安定度域つり上能力はクラス最大です。
- フルブーム水平で定格総荷重0.95tonという卓越したつり上安定性も備えました。余裕のある作業が行えます。

業界初!

### 前方領域、後方領域を広げ、つり上能力をぐ~んとアップ!

旋回領域検出機能

電子制御のCCS過負荷防止装置に、全作業領域にわたって旋回角度をキメ細く検出する、画期的な旋回領域検出機能を新採用。業界で初めて、アウトリガ張出軸に応じた前方領域、後方領域を実現しました。このため、前方、後方領域はともに、中間張出幅5.1mで実に全60°、3.8mで全40°。アウトリガ不使用・定置ぶり(前方領域のみ)では全10°と飛躍的に拡大。つり上能力の大幅アップを達成しています。

安定したつり荷走行が可能。

剛性アップをはかった頑強構造のキャリヤフレーム、強じんなアックス、負荷容量の大きい大型タイヤなどを装備しているため、すぐれた車体安定性を発揮。走行速度2km/h以下で、安定したつり荷走行ができます。



狭い現場での作業性を向上。

最大82°のブーム起伏角度、2.5mの最小作業半径に加えて、後端旋回半径はクラス最小。ジブオフセット角度も5°、25°、45°の3段階にセットできるので、狭い作業空間での高揚程の接近作業や、ふところの深い作業も容易に行えます。







**神鋼コベルコ建機株式会社**

本社 〒150 東京都渋谷区神宮前6丁目27番8号 ☎03-797-7111

北海道支店	〒003	札幌市白石区本通21-南1-67	☎011-862-3433	岐阜営業所	〒500	岐阜市稲垣69	☎0582-47-0271
札幌営業所	〒003	札幌市白石区本通21-南1-67	☎011-865-6331	三重営業所	〒510	四日市市大池田3-3-41	☎0593-45-5521
函館出張所	〒041	函館市千歳町2-13(日通機工ビル)	☎0138-22-8751	松取出張所	〒515-21	三重県一志郡三豊町大字中道字鎌付975-2	☎059856-802
旭川営業所	〒071-13	旭川市末広東一帯3-148	☎0166-52-8010	静岡営業所	〒420	静岡市昭和町10(大石機械ビル)	☎0542-52-3421
帯広営業所	〒080-24	帯広市西20条北1-3-17	☎0155-33-1013	沼津出張所	〒410-03	沼津市東橋路436	☎0559-23-6411
東北支店	〒989-24	岩沼市下野郷字新田21(矢の目工業団地内)	☎0223-24-1141	■近畿支店	〒660	尼崎市中浜町28	☎06-419-8866
仙台営業所	〒989-24	岩沼市下野郷字新田21(矢の目工業団地内)	☎0223-24-1145	クレーン営業課	〒660	尼崎市中央町28	☎06-419-8571
青森営業所	〒030	青森市港町2-18-5	☎0177-42-8008	神戸営業所	〒660	尼崎市中央町28	☎06-419-8865
八戸出張所	〒031	八戸市石堂2-24-9	☎0178-28-7331	大久保出張所	〒674	明石市大久保町八木740	☎078-935-7765
秋田営業所	〒010	秋田市土崎港南1-2-40	☎0188-45-0201	大阪営業所	〒505	摂津市島上4-1-45	☎0726-53-2691
大曲出張所	〒014	大曲市下深井字石堂71-1(有)大曲建機内	☎01876-3-5553	泉南出張所	〒598	泉佐野市鶴岡5-2012	☎0724-64-4733
盛岡営業所	〒020	岩手県釜淵飯沼町流通センター南2-6-24	☎0195-37-0444	和歌山出張所	〒640	和歌山市吹上2-2-32	☎0734-26-4881
山形営業所	〒994	天童市大字清池880-5	☎0236-55-5011	京都営業所	〒600	京都市下京区西洞院通本津屋橋上ル東塩小路町507(京日ビル)	☎075-341-0612
庄内事務所	〒997	鶴岡市大字大堤川字羽会21-3	☎0235-24-0567	福知山出張所	〒620	福知山市田和町64	☎0773-23-5528
郡山営業所	〒963-01	郡山市安積町長井字道場1-1(北原ビル)	☎0249-45-6639	姫路出張所	〒671-11	姫路市広畑区小松町3-74	☎0792-36-4800
福島出張所	〒960	福島市北五老内町6-13(北五ビル)	☎0245-34-0200	■中国支店	〒724	東広島市西条町大字道園字宇瀬之元6400-1	☎0824-23-2711
いわき出張所	〒971	いわき市小浜字平島塚128-5	☎0246-54-2774	クレーン営業課	〒731-01	広島市安佐南区福高3-12-4	☎082-874-2377
■北関東支店	〒370	高崎市上大瀬町1010-1	☎0273-52-1170	広島営業所	〒728	広島市安佐南区福高3-12-4	☎082-874-8811
水戸営業所	〒319-11	茨城県那珂市東海村石神外街2564-7	☎0292-83-2233	三次出張所	〒728	三次市東原町岩瀬2637-2	☎08246-3-8160
筑波出張所	〒305	茨城県つくば市梅園2-26-3	☎0298-58-2950	東広島営業所	〒724	東広島市西条町大字道園字宇瀬之元6400-1	☎0824-23-2820
宇都宮営業所	〒321	宇都宮市東郷町2-14-5	☎0286-33-5211	徳山出張所	〒721	徳山市高手城町3-12-2	☎0849-21-3034
高崎営業所	〒370	高崎市上大瀬町1010-1	☎0273-52-1170	松江営業所	〒690	松江市西津島1-5-1	☎0852-21-6118
松本営業所	〒390	松本市南松本2-2-30(南松本昭和ビル)	☎0263-27-0887	鳥取出張所	〒680	鳥取市豊町58(ナカヤビル)	☎0857-29-0380
長野出張所	〒381-22	長野市青木島町大字字北島889-3	☎0262-84-7658	山口営業所	〒747	防府市仁井金字下関出1810-1	☎0835-22-5757
飯田出張所	〒395	長野県下伊那郡上郷町藤沼1442	☎0265-62-2620	益田出張所	〒988	益田市乙吉町口1523	☎0852-3-4189
■東京支店	〒272	市川市二保新町17	☎0473-28-7111	岡山営業所	〒700	岡山市新保1130-1	☎0862-33-3421
クレーン営業課	〒134	東京都江戸川区中葛西3-34-9	☎03-689-3102	津山出張所	〒708	津山市二宮1922-4	☎0868-28-2597
城東営業所	〒134	東京都江戸川区中葛西3-34-9	☎03-689-3101	■四国支店	〒769-01	香川県綾歌郡綾歌分寺町田分字中下所275-1	☎0878-74-2111
千葉営業所	〒272	市川市二保新町17	☎0473-28-6731	高松営業所	〒769-01	香川県綾歌郡綾歌分寺町田分字中下所275-1	☎0876-74-4411
埼玉営業所	〒362	上尾市本町3-3-3	☎0487-76-1161	徳島営業所	〒770	徳島市三軒屋町下分56	☎0886-69-0388
■南関東支店	〒230	横浜市鶴見区大黒町2-25	☎045-521-2681	松江営業所	〒790	松江市枝松町6-5-33	☎0899-33-3701
クレーン営業課	〒230	横浜市鶴見区大黒町2-25	☎045-521-2636	高知営業所	〒781-51	高知市大津乙1203-1	☎0888-66-678
西東京営業所	〒206	東京都多摩市北田561	☎0423-76-7811	■九州支店	〒816	大野城市御笠川3-1-8	☎92-503-411
甲府出張所	〒400	甲府市地蔵町216-31	☎0552-41-9301	クレーン営業課	〒816	大野城市御笠川3-1-8	☎92-503-3329
厚木営業所	〒243	厚木市厚甲2354-1	☎0462-47-2673	福岡営業所	〒816	大野城市御笠川3-1-8	☎92-503-5233
横浜営業所	〒230	横浜市鶴見区大黒町2-25	☎045-521-2634	北九州営業所	〒811-43	福岡県遠賀郡遠賀町大字別府字水牟田3395	☎93-293-3761
■北陸支店	〒924	松任市一塚町66	☎0762-76-2331	鳥栖営業所	〒841	鳥栖市藤木町字若根4-13(鳥栖機工団地内)	☎942-85-3800
ノレイン営業課	〒924	松任市一塚町66	☎0762-76-2331	長崎営業所	〒854	諫早市米田町345-1	☎957-26-8126
金沢営業所	〒924	松任市一塚町66	☎0762-76-3621	大分営業所	〒870	大分市向原東2-2-6	☎975-51-1221
富山営業所	〒930	富山市新庄銀座66	☎0764-51-9226	熊本営業所	〒862	熊本市御領町142	☎95-389-2211
福井営業所	〒910	福井市御幸3-1605	☎0776-27-2033	八代出張所	〒866	八代市高下西町1250(有)元村ジーゼル工業内	☎965-34-3910
新潟営業所	〒950-31	新潟市新潟256-1	☎025-259-4111	宮崎営業所	〒880	宮崎市霧島4-44	☎985-24-2622
長岡営業所	〒940	長岡市寿町1-6-22	☎0258-24-9550	鹿児島営業所	〒892	鹿児島市錦江1-5(錦江ビル)	☎992-22-2110
魚沼出張所	〒949-71	新潟県南魚沼郡六日町大字西十日字此田2384-1	☎0257-76-2551	大隅出張所	〒899-75	鹿児島県曾於郡有明町山重12127-76(ナンニチ大隅支店内)	☎994-75-2172
上越出張所	〒942	上越市大字下荒沼字大谷内横田232	☎0255-43-9795	■オペレーター養成のご相談は神鋼建設機械教育所へ。			
金沢中谷営業所	〒920	金沢市南新保町49	☎0762-38-5401	(移動式クレーン運転実技教育・車両系建設機械運転技能講習・大型特殊自動車運転教育・玉掛け講習など)			
■中部支店	〒476	東海市南柴田町八の割138-18	☎052-603-1201	名古屋センター	〒474	兵庫県明石市大久保町八木740	☎078-935-3831
クレーン営業課	〒476	東海市南柴田町八の割138-18	☎052-603-1201	吉川運営センター	〒272	千葉県市川市二保新町17	☎0473-27-2785
名古屋営業所	〒476	東海市南柴田町八の割138-18	☎052-603-1201				

●お問い合わせは

### ゆったりした居住空間と広視界を実現。

キャブ幅940mmのISO(国際規格)サイズをクリアする大型キャブを採用。広々ゆったりした居住空間を確保するとともに、ガラス面積を大きくしてよりワイドな視界を実現。また、オペレータ正面から作業用操作レバーをなくし、前方の見通しもうすっきりさせています。安全運転を促すだけでなく、オペレータに爽やかな開放感とゆとりをもたらします。

### 静かな室内で作業も走りも快適に。

モノコックキャブをフロアプレートと一体化して、防振ラバーでマウント。さらに密閉度の高い室内シーリングや吸音材で内装を施すなど、振動や騒音の侵入を遮断。静かな居住空間をつくり上げています。疲れず快適に運転していただけます。

### シックでゴージャスな室内ムードを提供。

室内は全面をソフトタッチのレザーと成型ニットで内装し、明るいグレーとアイボリーホワイトでカラーコーディネーション。しかも落着いた防眩ブロンズガラスが居住空間を優しく包み、シックでゴージャスな雰囲気を提供します。

## FRONT PANEL

### 安全・快適運転のために より見やすく使いやすく。

#### フロントパネル

クレーン作業と走行に必要な十分な計器、スイッチ、インジケータランプ、チェック&セーフティモニターを、機能別に4つのブロックに分け、より見やすく使いやすくレイアウトしました。先端テクノロジーを駆使して、人間尊重の思想を具現化したフロントパネルです。

#### CCS過負荷防止装置ディスプレイパネル。

●視認性、操作性を高めたニューデザインのディスプレイパネルです。過負荷防止の演算表示は、限界荷重(定格荷重)、実荷重、負荷率、ブーム角度、ブーム長さ、作業半径、地上揚程、作業領域の全8項目。負荷率と作業領域をランプで、あとはすべてデジタルで表示。オペレータは刻々と変化していく作業状況を、容易に的確にキャッチできます。作業条件は、アウトリガ張出幅4段階(H型の最縮小張出しを含む)、アウト

リガ左右異張出し、アウトリガ不使用時の定置ぶり・走行ぶりをはじめ、あらゆる条件をカバー。オーバーロードを防ぎます。

●過負荷、過巻防止装置は自動停止機能付きです。

#### クレーン作業操作スイッチパネル。

クレーン作業用のスイッチ類とチェック&セーフティモニターを集中配置して、過負荷防止装置ディスプレイパネルの下方に設置。操作の向上はもちろん、作業状況の把握が一段としやすくなりました。

#### 電子メーターディスプレイパネル。

●ゲージ類や走行関係のチェック&セーフティモニターとメーター類を、整然と見やすく配置した美しいディスプレイ。安心ドライブに貢献します。

●燃料レベル、冷却水温、トルクコンバータ油温計などのゲージ類は、液晶によるバーグラフ式ゾーン表示。そのほかのチェック&セーフティモニターは視認容易な絵表示式です。

●タコメーターは発光ダイオードによりエンジンの息吹きをグラフィカルに伝える新感覚のバーグラフ式。文字の大きいスピードメーター、そしてトリップメーターもデジタル式です。

#### 走行操作スイッチパネル。

豊かな走行機能をさらに高度化して、操作の手間を軽減し、いっそう使いやすくしています。スイッチ操作はプッシュ式とダイヤル式。すべてランプ表示されるため、選択状態がひと目で分かります。

#### コンパクトなサイドボックス。

サイドボックスに配してあるのは、シフトレバーとアウトリガ操作パネル、それと緊急走行操作用の2スイッチだけ。操作性向上をはかったシンプルな設計です。幅、長さも短く、スペースにゆとりができました。

#### 人間工学設計のレバー配置。

作業用操作レバーをオペレータシートの左右に——。自然な姿勢、自然な手の動きで操作できる理想的な位置に配置しました。主巻、補巻、ブーム起伏の各レバーはベダル連動式。同時操作も意のままです。また、レバー配置のパターンは、ISO(国際規格)方式とKOBELCO方式を標準仕様で用意。ご希望のタイプで安全に運転していただけます。

### 誰にでも疲れずラクに操作できる

#### チルト式操作レバー。

主巻、補巻、ブーム起伏、旋回の各操作レバーはショートタイプ。長さ調節のほかにも、ワンタッチで中立位置を3段階に調節可能。オペレータの体格や作業姿勢に合わせて、お望みのポジションから選べます。ドア側のレバーはすべて後方へフルに倒せるので、キャブ乗降がスムーズに行えます。



#### 最適な運転姿勢が選べる

#### テレスコピック&チルトハンドル。

ステアリングハンドルは、前後へ40mm無段階に、上下へ7.5°の範囲で7段階に調節できます。シート調節とともに体格やお好みの体格に合わせて、最適なドライビングポジションが得られます。



#### 快適クロスシート。

座り心地とホールド性をマッチングさせたバケットタイプの高級クロス張りシート(シートベルト付き)を採用。長時間運転していても疲れを感じさせません。前後、上下、リクライニングの調節はもちろん、シートのチルト調節も可能。テレスコピック&チルトハンドルやチルト式操作レバーの調節と相まって、つねに、ベストな運転姿勢が確保できます。

#### 小雨どきに便利な大型間欠ワイパ。

降り始めや小雨どきなどに便利な間欠式。雨量に応じて間欠/連続に切り替えられます。ルーフウインドにも大型ワイパを装備して、クリアな視界を確保しています。